


**vtech**<sup>®</sup>  
Baby

Bedienungsanleitung

## Badespaß Paddel-Pinguin



© 2016 VTech  
Alle Rechte vorbehalten  
**In China gedruckt**

91-003303-001 

*Liebe Eltern,*

*wir von VTech® sind überzeugt, dass unsere Kinder große Fähigkeiten in sich tragen.*

*Um diese Fähigkeiten zu fördern, entwickeln ausgebildete Pädagogen bei uns pädagogisch sinnvolle und kindgerechtes Lernspielzeug.*

*Sie haben ein Lernspielzeug aus unserer VTech® Baby-Reihe gekauft.*

*Unsere VTech® Baby-Produkte werden speziell für Kleinkinder entwickelt. Sie ermöglichen Ihrem Kind intelligentes Spielen von Anfang an. Die den Kindern angeborene Freude am Lernen und Entdecken wird durch dieses motivierende Lernspielzeug verstärkt. Kindgemäßer Wortschatz, lustige Licht- und Geräuscheffekte und altersgemäße Inhalte werden Ihr Kind begeistern!*

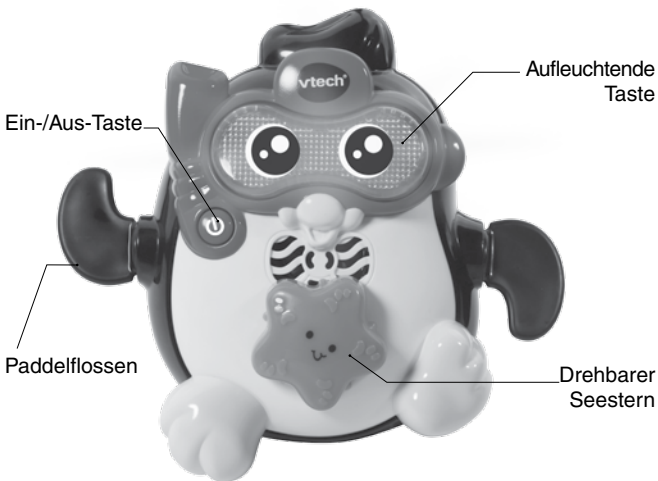
*Das kindgerechte Design und die einfache Handhabung erlauben auch den kleinen Händen einen erfolgreichen und sicheren Umgang.*

*Ihrem Kind und Ihnen wünscht VTech® viel Spaß beim Spielen und Lernen!*

*Mehr Informationen zu VTech® und weiteren VTech® Lernspielprodukten finden Sie unter: [www.vtech.de](http://www.vtech.de)*

# Einführung

Mit dem **Badespaß Paddel-Pinguin** fröhliche Abenteuer in der Wanne erleben! Wird auf die aufleuchtende Taucherbrille gedrückt, ertönen lustige Sätze, Lieder und vieles mehr. Der Pinguin und sein Freund, der Seestern, lieben es zu planschen!



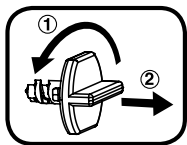
# Inhalt der Packung

- Ein Badespaß Paddel-Pinguin
- Eine Bedienungsanleitung mit Garantiekarte

## Warn- und Sicherheitshinweise:

Alle Verpackungsmaterialien, wie z. B. Bänder, Plastikhalterungen und -folien sowie Karton, sind nicht Bestandteile dieses Lernspielzeugs und müssen zur Sicherheit Ihres Kindes sofort entfernt werden.

## Entfernen der Transportsicherung:



- ① Drehen Sie die Transportsicherung gegen den Uhrzeigersinn.
- ② Ziehen Sie die Transportsicherung heraus und entsorgen Sie diese vorschriftsmäßig.

# Energieversorgung

Ihr Badespaß Paddel-Pinguin wird mit 1 x 1,5V Micro-Batterie (AAA/LR03) betrieben.

## Hinweis:

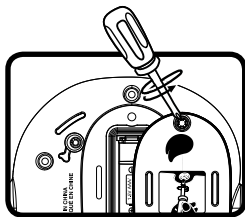
Wir empfehlen ausdrücklich, neue Batterien mit langer Haltbarkeit (Alkali-Mangan) zu verwenden. Das Verwenden erschöpfter Batterien kann Ursache einer fehlerhaften Ausführung (z. B. Ton oder Funktionsstörungen) sein. Setzen Sie in diesem Fall bitte neue Batterien ein.

## EINLEGEN DER BATTERIEN

Bitte achten Sie darauf, dass die Batterien nur von einem Erwachsenen gewechselt werden und dass das Batteriefach fest und sachgemäß geschlossen ist.

## Das Verschlucken einer Batterie kann lebensgefährlich sein!

1. Vergewissern Sie sich, dass das Lernspielzeug ausgeschaltet ist.
2. Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite des Lernspielzeugs. Sie können es mit einem Schraubendreher öffnen.
3. Setzen Sie 1 x 1,5V Micro-Batterie (AAA/LR03) ein, wie auf dem Bild im Inneren des Batteriefaches dargestellt. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
4. Verschließen Sie nun das Batteriefach wieder fest mithilfe eines Schraubendrehers.
5. Vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach fest verschlossen ist, um das Eintreten von Wasser zu vermeiden.



**Hinweis:** Der Lautsprecher sollte sich über der Wasseroberfläche befinden. Füllt sich der Lautsprecher mit Wasser, nehmen Sie den Pinguin aus der Wanne und lassen Sie das Wasser aus dem Gerät herauslaufen.

## BATTERIEHINWEISE

- Wählen Sie Batterien mit langer Haltbarkeit (Alkali-Mangan).
- Verwenden Sie bitte nur die angegebenen oder gleichwertige Batterien.
- Bitte setzen Sie nie neue und gebrauchte Batterien zusammen ein.
- Bleiben Sie bitte bei einem einheitlichen Batterietyp.
- Verwenden Sie keine beschädigten Batterien.
- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polung (+/-).
- Bitte verursachen Sie keinen Kurzschluss der Batterien im Batteriefach.
- Erschöpfte Batterien bitte aus dem Spielzeug herausnehmen.
- Soll das Spielzeug für längere Zeit nicht in Betrieb genommen werden, entfernen Sie bitte die Batterien, um deren Auslaufen zu vermeiden.

- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Versuchen Sie nie, Batterien aufzuladen, die nicht dafür vorgesehen sind.
- Entfernen Sie die Akkus aus dem Spielzeug, bevor Sie diese aufladen.
- Akkus nur von Erwachsenen oder unter Aufsicht von Erwachsenen aufladen.

## **ACHTUNG:**

- Die Batterien sollten nur von einem Erwachsenen gewechselt werden.
- Das Spielzeug kann nicht in Salzwasser benutzt werden.
- Lassen Sie das Spielzeug nicht für längere Zeit im Wasser liegen, wenn Ihr Kind nicht damit spielt.
- Das Spielzeug kann nur im Wasser benutzt werden, wenn es entsprechend der Anleitung montiert wurde.
- Das Spielzeug dient nicht als Schwimmhilfe. Lassen Sie Ihr Kind deshalb nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt im Badezimmer oder in der Badewanne, auch nicht in Gesellschaft eines älteren Kindes.
- Überprüfen Sie stets die Temperatur des Badewassers mit einem Badethermometer bevor Sie Ihr Kind in die Badewanne setzen. Kleinkinder haben eine sehr empfindliche Haut und können sich schnell verbrennen, wenn das Wasser zu heiß temperiert ist.
- Nach dem Einsetzen der Batterien vergewissern Sie sich, dass das Batteriefach fest und sicher verschlossen ist, um das Eintreten von Wasser zu verhindern.
- Spülen Sie das Spielzeug nach dem Spielen aus. Überprüfen Sie, dass sich kein Wasser mehr im Spielzeug befindet und positionieren Sie das Spielzeug zum Trocknen entsprechend.

**Batterien gehören nicht in den Hausmüll und dürfen nicht verbrannt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.**



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf den Batterien, dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder der Produktverpackung weist auf die verpflichtende, vom Hausmüll getrennte Entsorgung der Batterien und/oder des Produktes hin. Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer gemäß ElektroG bzw. der EU-Richtlinie RoHS an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Die chemischen Symbole Hg (Quecksilber), Cd (Cadmium) oder Pb (Blei) weisen darauf hin, dass in entsprechend gekennzeichneten Batterien die Grenzwerte für die genannte(n) Substanz(en) überschritten werden. Die Batterierichtlinie der EU (2006/66/EG) regelt diese Grenzwerte sowie den Umgang mit Batterien.



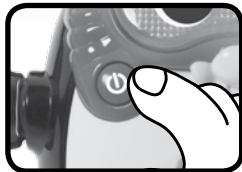
Der Balken unter der Mülltonne zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht worden ist.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle. Schonen Sie Ihre Umwelt und geben Sie bitte leere Batterien an den Sammelstellen ab. Danke!

## Besonderheiten

### 1. Ein-/Aus-Taste

Halten Sie die **Ein-/Aus-Taste** für ca. eine Sekunde gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste** erneut, um das Gerät wieder auszuschalten.

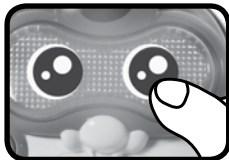
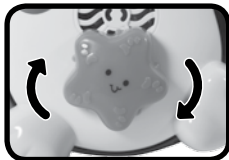
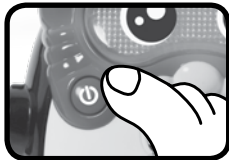


### 2. Abschaltautomatik

Um die Lebensdauer Ihrer Batterien zu verlängern, schaltet sich der **Badespaß Paddel-Pinguin** automatisch nach 60 Sekunden ab, wenn keine Eingabe erfolgt. Das Gerät wird durch Drücken der aufleuchtenden Taste oder der Ein-/Aus-Taste wieder eingeschaltet.

# Aktivitäten

1. Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste** für ca. eine Sekunde, um das Gerät einzuschalten. Sie hören ein Lied, einen lustigen Satz und ein Geräusch. Das Licht blinkt passend dazu.
2. Drehen Sie den **Seestern** im Uhrzeigersinn, um den Pinguin aufzuziehen. Lassen Sie los, um zu sehen, wie sich die Flossen drehen und er lospaddelt.
3. Drücken Sie die **aufleuchtende Taste**, um lustige Sätze, Lieder, Geräusche oder Melodien zu hören. Das Licht blinkt passend dazu.
4. Drücken Sie die **aufleuchtende Taste** mehrmals kurz hintereinander, während eine Melodie gespielt wird, um lustige Geräusche hineinzumischen. Das Licht blinkt passend dazu.
5. Drücken Sie die **aufleuchtende Taste** mehrmals kurz hintereinander, um lustige Geräusche zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um einen lustigen Satz zu hören.
6. Drücken Sie die **aufleuchtende Taste** für ca. eine Sekunde, um das Gerät auszuschalten. Sie hören eine kurze Melodie, bevor es sich ausschaltet. Das Licht blinkt passend dazu.





## Gesungene Lieder

### Lied 1

Meine Flossen sind wie Flügel,  
nur fliegen kann ich nicht.  
Ich sing und ich lach voll Zuversicht.

### Lied 2

Ich hab 'nen Seestern an meinem Bauch,  
der Seestern ist ein sehr guter Freund,  
Wir dreh'n uns und lachen und schwimmen tun wir auch.

## Folgende Melodien sind in Ihrem Paddel-Pinguin enthalten:

### Zeigt her eure Füße

1. Zeigt her eure Füße, zeigt her eure Schuh und sehet den fleißigen Waschfrauen zu! Sie waschen, sie waschen, sie wasch'n den ganzen Tag. Sie waschen, sie waschen und tanzen den ganzen Tag.
2. ....Sie wringen....und tanzen den ganzen Tag.
3. ....Sie trocknen....und tanzen den ganzen Tag.
4. ....Sie bügeln....und tanzen den ganzen Tag.

### Alle meine Entchen

1. Alle meine Entchen  
schwimmen auf dem See,  
schwimmen auf dem See,  
Köpfchen in das Wasser,  
Schwänzchen in die Höh'.
2. Alle meine Püppchen,  
Anne und Marie,  
Anne und Marie,  
liegen in dem Bettchen,  
und ich hüte sie.

## **Sonne liebe Sonne**

1. Sonne, liebe Sonne  
komm ein bisschen runter!  
Lass den Regen oben,  
dann wollen wir dich loben.  
einer schließt den Himmel auf,  
kommt die liebe Sonn' heraus.

## **Mein Hut der hat 3 Ecken**

1. ll: Mein Hut, der hat drei Ecken,  
Drei Ecken hat mein Hut.  
Und hätt' er nicht drei Ecken,  
So wär' er nicht mein Hut. :ll

## **Schmetterling du kleines Ding**

1. Schmetterling, du kleines Ding,  
such dir eine Tänzerin.  
Hopsasa, hopsasa,  
oh wie lustig tanzt man da.  
Lustig, lustig wie der Wind,  
wie ein kleines Jubelkind.  
Lustig, lustig wie der Wind,  
wie ein Jubelkind.

## **Funkel funkel kleiner Stern**

1. Funkel, funkel, kleiner Stern,  
Ach wie bist du mir so fern,  
Wunderschön und unbekannt,  
Wie ein strahlend Diamant,  
Funkel, funkel, kleiner Stern,  
Ach wie bist du mir so fern.
2. Funkel, funkel, kleiner Stern,  
Ach was haben wir dich gern,  
Strahlend schön am Himmelszelt,  
Erleuchtet hell die ganze Welt,  
Funkel, funkel, kleiner Stern  
Ach was haben wir dich gern.

## Heut ist ein Fest bei den Fröschen am See

1. Heut ist ein Fest bei den Fröschen am See, Ball und Konzert und ein großes Diner! Quak, quak, quak, quak.

## For He's a Jolly Good Fellow

Aloha Oe

# PFLEGEHINWEISE

1. Reinigen Sie das Spielzeug bitte nur mit einem leicht feuchten Tuch.
2. Lassen Sie das Spielzeug bitte niemals länger in der prallen Sonne oder in der Nähe einer Hitzequelle stehen.
3. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
4. Bitte öffnen Sie das Spielzeug nicht.
5. Bitte spülen Sie das Gerät mit klarem Wasser ab und vergewissern Sie sich, dass sich kein Wasser mehr im Gerät befindet, bevor Sie es zum Trocknen aufstellen. Lassen Sie das Gerät vollständig trocknen.

## Hinweis:

Funktioniert Ihr **Badespaß Paddel-Pinguin** nicht mehr oder werden Stimme und Geräusche schwächer, verfahren Sie bitte folgendermaßen:

1. Schalten Sie das Spielzeug für einige Sekunden aus und dann wieder ein.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind.
3. Entfernen Sie eventuell die Batterien und legen Sie sie erneut ein.
4. Legen Sie gegebenenfalls neue Batterien ein.

Wenn das Spielzeug danach immer noch nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

## HINWEIS:

Die Entwicklung von Kinderspielzeug ist eine verantwortungsvolle Aufgabe, die wir von VTech® sehr ernst nehmen. Wir bemühen uns sehr, die Richtigkeit unserer Informationen sicherzustellen – unsere Qualitätskontrolle ist äußerst streng. Dennoch können auch uns Fehler unterlaufen oder Erkenntnisse werden einfach von der Zeit überholt. Sollten Sie also Verbesserungsvorschläge haben oder sachliche Fehler entdecken, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir sind dankbar für Ihre Hinweise und werden Ihre Anregungen gerne überdenken.

### Serviceadresse für Anfragen und Hinweise in Deutschland:

VTech® Electronics Europe GmbH

Kundenservice

Martinstr. 5

D-70794 Filderstadt

E-Mail: [info@vtech.de](mailto:info@vtech.de)

Hotline: 0711/7097472 (Mo-Fr von 9-13 Uhr; nicht an Feiertagen)

[www.vtech.de](http://www.vtech.de)

Für eine schnelle Abwicklung Ihrer Anfragen bitten wir Sie, folgende Informationen bereit zu halten:

- Name des Produktes oder ggf. die Artikel-Nummer
- Beschreibung des Problems
- Kaufdatum

Garantie- und Reklamationsfälle/Defekte Geräte:

Sollte das Gerät auch nach Beachtung der Hinweise immer noch nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, das Warenhaus oder den Versandhandel, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Für Anfragen und Hinweise schicken Sie bitte keine Geräte an unsere Serviceadresse.

LED entspricht  
Laser-Klasse 1



# Garantiekarte

Lieber Kunde,

bitte behalten Sie diese Karte, um sie bei Reklamationen dem defekten Gerät beizulegen. Diese Garantiekarte ist nur zusammen mit dem Original-Kaufbeleg gültig.

Bitte beachten Sie, dass die Reparatur Ihres **VTech**<sup>®</sup> Produktes nur dann kostenlos ausgeführt werden kann, wenn

- die Garantiezeit (2 Jahre) nicht überschritten ist
- und der Defekt durch die Garantieleistungen abgedeckt wird.

Wird der Defekt von der Garantieleistung abgedeckt, dann wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Händler (mit dem defekten Gerät, diesem Garantieschein und dem Original-Kaufbeleg).

Defekt: \_\_\_\_\_

Produktname: \_\_\_\_\_

## Absender:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kaufdatum

\_\_\_\_\_

Stempel des Händlers



# Garantieleistungen

Sie sind Besitzer eines hochwertigen Lernspielzeuges von **VTech®**, das mit größter Sorgfalt hergestellt wurde und einer strengen Qualitätskontrolle unterlag.

Sollte dennoch ein Defekt an Ihrem Lernspielzeug auftreten, so bieten wir Ihnen folgende Garantieleistungen:

- Garantiezeitraum: 2 Jahre ab Kaufdatum
- Garantiumfang: Schäden am Produkt, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch hervorgerufen wurden.
- Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch Nichtbeachten der Bedienungsanleitung bzw. unsachgemäßen Gebrauch oder durch ausgelaufene Batterien entstanden sind.
- Von der Garantie ausgenommen sind auch Transportschäden oder Schäden, die auf eine mangelhafte Verpackung zurückzuführen sind.

Bei **Problemen oder Fragen** wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

**VTech®** Electronics Europe GmbH

Kundenservice

Martinstr. 5

D-70794 Filderstadt

E-Mail: [info@vtech.de](mailto:info@vtech.de)

Hotline: 0711/7097472 (Mo-Fr von 9-13 Uhr; nicht an Feiertagen)

